

FOTONOVELA

Hablando de Vacunas



**Centers for Disease
Control and Prevention**
National Center for Immunization
and Respiratory Diseases

Hablando de Vacunas

La fotonovela Hablando de Vacunas que les presenta el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos es una manera divertida de facilitar las conversaciones entre los padres acerca de las inmunizaciones y ayudarlos a que aprendan su importancia. Las fotonovelas utilizan el humor y el drama a todo lo largo de un relato destinado a educar a los padres sobre la inmunización infantil.

Hablando de Vacunas es una fotonovela que sigue a una familia latina de habla hispana que vive en los Estados Unidos mientras se enfrenta con mitos, ideas falsas y/o barreras comunes que surgen cuando los padres empiezan el proceso de vacunar a Carlitos, el nuevo miembro de la familia. Los personajes superan las barreras dando los pasos apropiados para asegurar que sus niños estén totalmente protegidos contra las enfermedades prevenibles por la vacunación y siguiendo las recomendaciones sobre la inmunización.

Si desea más recursos sobre la inmunización, por favor, visite:

<http://www.cdc.gov/vaccines/spec-grps/sp.htm>
o llame a los CDC al 1-800-232-4636 donde le darán más información.



**Centers for Disease
Control and Prevention**
National Center for Immunization
and Respiratory Diseases

EPISODIO UNO: LA LLEGADA





Unas horas más tarde

¿Cómo sigue Carlitos? Lo escuché toser toda la noche.

No muy bien, tía.



Vamos a ver la Señora Margó. Es una enfermera jubilada y mucha gente le pide consejos.

Más tarde en la tienda de la Señora Margó...



¿Y esa tos? ¿No será tos ferina? Estoy preocupada porque actualmente hay un brote de tos ferina. Es una lástima que hay tantos casos de esta enfermedad porque es prevenible con las vacunas.

¿Está al día con sus vacunas?

No estoy segura. Tengo que buscar la tarjeta de vacunación de Carlitos.

Es muy importante mantener la tarjeta de vacunación de Carlitos al día y en un lugar seguro. Hagamos una cita con el Dr. Rodríguez inmediatamente.

¿Qué dirá el Dr. Rodríguez de la tos de Carlitos?

Si tiene alguna pregunta sobre inmunización, llame a su doctor, enfermera o a los CDC al 1-800-232-4636 o visite www.cdc.gov/vaccines.

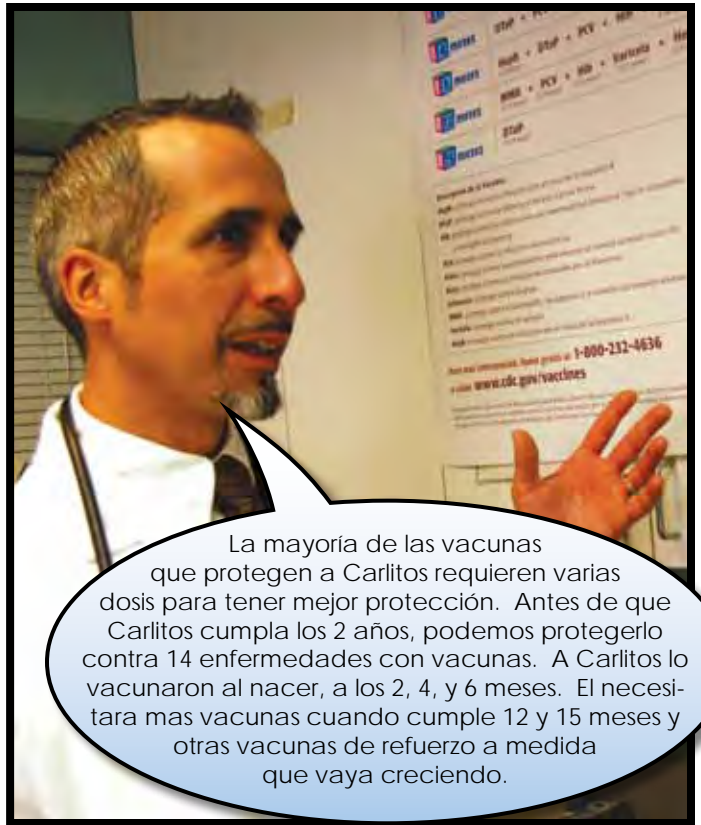
EPISODIO DOS: LA TOS





Gracias doctor.
¿Otra preguntita?

¿Porque necesita Carlitos tantas dosis de esta vacuna?



La mayoría de las vacunas que protegen a Carlitos requieren varias dosis para tener mejor protección. Antes de que Carlitos cumpla los 2 años, podemos protegerlo contra 14 enfermedades con vacunas. A Carlitos lo vacunaron al nacer, a los 2, 4, y 6 meses. El necesitara mas vacunas cuando cumple 12 y 15 meses y otras vacunas de refuerzo a medida que vaya creciendo.



Carlitos no es el único que necesita protección contra enfermedades prevenibles. Los adultos también necesitan vacunas. Si usted no ha recibido una dosis de Tdap que es vacuna de refuerzo, necesita esta vacuna para protegerse contra la tos ferina. Los adultos pueden contagiar a los bebés sin saberlo. Usted puede proteger mejor a Carlitos si está protegida usted misma y también si se asegura que otras personas que cuidan a Carlitos están corrientes con sus vacunas.

Gracias. Voy a ser una cita para mi vacuna Tdap inmediatamente. También, voy a hablar con mis tíos para que se vacunen. ¡Hasta luego, doctor!

Manténgalo hidratado. Si la tos empeora o desarrolla otros síntomas, por favor llámeme. Hasta la próxima cita.

¿Se le olvidará a Lupe cuándo le tocan las próximas vacunas a Carlitos?

Si tiene alguna pregunta sobre inmunización, llame a su doctor, enfermera o a los CDC al 1-800-232-4636 o visite www.cdc.gov/vaccines.

EPISODIO TRES: VACUNAN A CARLITOS A LOS 12 MESES



Más tarde en la clínica...

Hola, Lupe. ¿Usted ya fue vacunada contra la tos ferina?

Sí, doctor. Gracias por decirme que yo también necesitaba una dosis de la vacuna. Mis tíos vinieron a la cita conmigo y fueron vacunados. Ellos quieren ayudar proteger a Carlitos.

Muy bien. A ver, Carlitos tiene 12 meses... entonces hoy le toca la MMR y las vacunas contra la varicela, la infección neumocócica, la Hib y una contra la hepatitis A.

La MMR es una vacuna triple contra el sarampión, las paperas y la rubéola.

Ay, doctor, perdone, pero... ¿no le hará daño a Carlitos ponerle más de una vacuna a la vez?

No, ponerle más de una vacuna a la vez no le hará daño. Los bebés deben vacunarse con todas las vacunas recomendadas antes de los 2 años y algunas más de refuerzos al ir creciendo.

Pero... ¡Carlitos lloró mucho la vez pasada con tanto pinchazo! A su papa y a mi nos da pena verlo llorar así.

Es cierto que duelen un poquito, pero el dolor pasa rápido. En cambio si no recibe todas sus vacunas se puede enfermar con algunas enfermedades que son peligrosas. Tenemos que asegurarnos que Carlitos se vacuna a tiempo, todo el tiempo. Para consolarlo mientras que recibe las vacunas, usted puede hablar o cantar con Carlitos y sonreírle.

¿Recordará Lupe el calendario de vacunación?

Si tiene alguna pregunta sobre inmunización, llame a su doctor, enfermera o a los CDC al 1-800-232-4636 o visite www.cdc.gov/vaccines.

EPISODIO CUATRO: LUPE Y ROCÍO EN EL PARQUE





Aunque esta un poco atrasada, creo que Anita está algo protegida con las vacunas que ya le pusieron.... ¿no crees?

Perdone que le diga esto, pero es importante seguir el calendario de vacunación al pie de la letra y sin falta y que los bebés estén vacunado a tiempo, todo el tiempo. Es posible que usted también necesite algunas vacunas para proteger mejor a Anita.



¡Gracias! Yo no sé mucho sobre esto. La verdad es que a veces uno se abstiene porque la clínica queda lejos, por la falta de dinero o porque no sabemos cuales son las vacunas que le tocan a nuestros niños o a nosotros mismos.



Bueno, eso nos pasa a todos. Yo tampoco sabía, pero poco a poco he ido aprendiendo. Toma, aquí esta la dirección y el teléfono de la clínica del Dr. Rodríguez. Llámalo.

Sí, gracias, ahora mismo le hablo.

¿Rocío habrá seguido los consejos de Lupe de poner a Anita al día con sus vacunas?

EPISODIO CINCO: LA BARBACOA Y CARLITOS DE 14 MESES





Hablando de enfermedades, ¿escucharon que hay un brote de varicela? Qué alivio que nuestros niños están al día con la vacuna contra la varicela. Debo preguntarle al mi doctor si los adultos necesitan una vacuna de refuerzo contra la varicela.

Que bueno, por que la varicela puede ser grave.

Lupe, gracias a tus consejos el Dr. Rodriguez ya esta poniendo a Anita al día con sus vacunas y yo recibí la vacuna Tdap.

La varicela generalmente es leve pero puede ser bien seria. Puede causar neumonía, muerte cerebral y hasta la muerte. Solamente los adultos que no están vacunados contra la varicela y no han tenido la enfermedad deben de recibir la vacuna.



¡Ya, no platiquen tanto y miren a Carlitos! ¡Gooooool!



Más tarde en la casa

Tia, te cuento que ya dentro de poco llegará José. Ya encontré trabajo fijo por acá.

Que bueno, Lupita. Que descanses. Buenas noches Carlitos.

¿Se contagiará algún niño más de la varicela?

Si tiene alguna pregunta sobre inmunización, llame a su doctor, enfermera o a los CDC al 1-800-232-4636 o visite www.cdc.gov/vaccines.



Si tío, la salud de nuestra familia es muy importante. Como queremos proteger a Carlitos y a nuestra familia contra enfermedades peligrosas, estamos comprometidos a vacunarnos todos a tiempo cada vez que necesitamos cualquiera vacuna.









Campana Nacional de Inmunización Infantil
melos, Protéjalos, Vacúnelos.

1-800-232-4636

2011

Vacunas recomendadas para bebés

 al nacer	HepB	
 2 meses	HepB + DTaP + PCV + Hib + Polio + RV 1-2 meses	
 4 meses	DTaP + PCV + Hib + Polio + RV	
 6 meses	HepB + DTaP + PCV + Hib + Polio + RV 6-18 meses*	(Influenza) 6 meses a 18 años**
 12 meses	MMR + PCV + Hib + Varicela + HepA 12-15 meses* 12-15 meses* 12-15 meses* 12-15 meses* 12-23 meses*	(Influenza) 6 meses a 18 años**
 15 meses	DTaP 15-18 meses*	(Influenza) 6 meses a 18 años**

Descripción de las vacunas:

HepB: protege contra la infección por el virus de la hepatitis B

DTaP: protege contra la difteria, el tétano y la tos ferina

Hib: protege contra las infecciones por *Haemophilus influenzae* Tipo b, incluyendo meningitis bacteriana

PCV: protege contra la infección neumocócica

Polio: protege contra la poliomielitis; esta vacuna se conoce también como IPV

RV: protege contra las infecciones causadas por el rotavirus

Influenza: protege contra la influenza (gripe)

MMR: protege contra el sarampión, las paperas y la rubéola (sarampión alemán)

Varicela: protege contra la varicela

HepA: protege contra la infección por el virus de la hepatitis A

NOTA: Si le falta una vacuna, a su niño, no necesitará comenzar de nuevo, solo vuelva al doctor para la próxima vacuna. El doctor le ayudará a mantener al día las vacunas de su niño.

* Esta vacuna se debe poner en este rango de edad.

** Se recomienda que todos los niños de 6 meses a 8 años reciban 2 dosis de la vacuna contra la gripe 2010-11 con un intervalo de 4 o más semanas **a menos que** hayan recibido:

1. al menos 1 dosis de la vacuna contra la gripe H1N1 2009 durante la última temporada de gripe, **y**
2. al menos 1 dosis de la vacuna contra la gripe de temporada **antes** de la temporada de gripe 2009-2010 o 2 dosis de la vacuna contra la gripe de temporada 2009-10 durante la última temporada de gripe

Si el niño ha cumplido con ambos requisitos, solamente necesita 1 dosis de la vacuna contra la gripe 2010-11.

Para más información, llame gratis al **1-800-232-4636**
o visite <http://www.cdc.gov/vaccines>

Los calendarios de vacunación recomendados para los niños del nacimiento hasta los 18 años de edad están aprobados por el Comité Asesor de Prácticas de Inmunización (<http://www.cdc.gov/vaccines/recs/acip>), la Academia Americana de Pediatría (<http://www.aap.org>) y la Academia Americana de Médicos de Familia (<http://www.aafp.org>).



U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention